

KRAJSKÝ SOUD V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH

Zátkovo nábřeží 2, 370 84 České Budějovice

tel.: 389 018 111, fax: 389 018 500, e-mail: podatelna@ksoud.cbu.justice.cz, IDDS: 832abay

NAŠE ZNAČKA: Si 80/2022

VAŠE ZNAČKA:

VYŘIZUJE: JUDr. Ivana Vobejdová

DNE: 31. března 2022

XXXXXX

Rozhodnutí

Mgr. Martina Flanderová, Ph.D., předsedkyně Krajského soudu v Českých Budějovicích, jako orgán státní správy soudu zmocněný Instrukcí Ministerstva spravedlnosti ČR č. j. 13/2008-SOSV-SP, kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti [REDAKCE], bytem [REDAKCE],

Rozhodla

v souladu s ustanovením § 2 odst. 1), § 11 odst. 4) písm. a), § 11 odst. 4) písm. b), § 11 odst. 6), § 15 odst. 1), § 20 odst. 4) písm. a) zák. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, § 8a zákona č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním (trestní řád), ve znění pozdějších předpisů, § 52 zákona č. 218/2003 Sb., o soudnictví ve věcech mládeže, ve znění pozdějších předpisů, § 67 a § 68 odst. 2) zák. č. 500/2004 Sb., ve znění pozdějších předpisů, o žádosti takto:

Žádost [REDAKCE] ze dne 22. března 2022 o poskytnutí anonymizovaného rozsudku spisové značky 17 Tm 1/2021 se podle § 15 odst. 1) zákona č. 106/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, **odmítá**.

Odůvodnění:

1. Dne 22. března 2022 byla zdejšímu soudu doručena žádost o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „InfZ“), která se týkala poskytnutí anonymizovaného rozsudku spisové značky 17 Tm 1/2021.
2. Podle § 2 odst. 1) InfZ je zdejší soud povinným subjektem, který má podle zákona povinnost poskytovat informace vztahující se k jeho působnosti.
3. Podle § 11 odst. 4) písm. a) InfZ povinné subjekty neposkytnou informace o probíhajícím trestním řízení a dále dle § 11 odst. 4) písm. b) InfZ povinné subjekty neposkytnou informace

Shodu s prvopisem potvrzuje Věra Křesinová.

o rozhodovací činnosti soudů, s výjimkou rozsudků. Ustanovení zvláštních zákonů o poskytování informací tímto nejsou dotčena.

4. Podle § 11 odst. 6) InfZ povinný subjekt neposkytne informaci o činnosti orgánů činných v trestním řízení, včetně informací ze spisů, pokud by se tím například ohrozila práva třetích osob. Ustanovení jiných zákonů o poskytování informací tím nejsou dotčena.
5. Článek 17 Listiny zaručuje svobodu projevu a právo na informace. Podle tohoto článku má každý právo vyjadřovat své názory slovem, písmem, tiskem, obrazem, nebo jiným způsobem, jakož i svobodně vyhledávat, přijímat a rozšiřovat ideje a informace bez ohledu na hranice státu. Svobodu projevu a právo vyhledávat a šířit informace lze omezit zákonem, jde-li o opatření v demokratické společnosti nezbytná pro ochranu práv a svobod druhých, bezpečnost státu, veřejnou bezpečnost, ochranu veřejného zdraví a mravnosti.
6. Krajský soud v Českých Budějovicích jako povinný subjekt se žádostí o zaslání rozhodnutí podrobně zabýval a konstatoval, že žádost se týká poskytnutí rozhodnutí v agendě Tm, kdy trestný čin spáchala osoba mladistvá, v této konkrétně označené věci spolu s osobou zletilou. Při svém rozhodování o vyřízení žádosti vycházel pak z následujících skutečností.
7. Podle § 52 zákona č. 218/2003 Sb., o soudnictví ve věcech mládeže, v platném znění, který upravuje podmínky odpovědnosti mládeže za protiprávní činy uvedené v trestním zákoně, postup, rozhodování a výkon soudnictví ve věcech mládeže, kdy mládeží se rozumí děti mladší patnácti let a mladiství, dokud není trestní stíhání pravomocně skončeno, mohou orgány činné podle tohoto zákona zveřejňovat jen takové informace o řízení vedeném proti mladistvému, kterými nebude ohroženo dosažení účelu trestního řízení a které neodporují požadavku ochrany osobnosti mladistvého a osobních údajů, a to i jiných osob zúčastněných na řízení. Ochrana je poskytována od okamžiku zahájení trestního stíhání až do právní moci rozhodnutí, kterým se trestní stíhání končí - tím může být odsuzující nebo zprošťující rozsudek, usnesení o zastavení trestního stíhání, usnesení o podmíněném zastavení trestního stíhání, usnesení o schválení narovnání, usnesení o postoupení věci jinému orgánu, usnesení o odstoupení od trestního stíhání atd. Ustanovení § 52 až § 54 zákona č. 218/2003 Sb. jsou rozvedením zásady ochrany soukromí uvedené v § 3 odst. 5) tohoto zákona. Ochrana soukromí mladistvých vyplývá jak ze základních zásad zákona, tak i z ústavně zaručených práv - čl. 7, čl. 10, čl. 32 Listiny a také z řady mezinárodních dokumentů - např. z čl. 6 odst. 1 Úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod, z Všeobecné deklarace lidských práv, z Úmluvy o právech dítěte či z Mezinárodního paktu o hospodářských a politických právech. Ochrana soukromí se poskytuje nejenom mladistvým, ale i jiným osobám na řízení zúčastněných, např. poškozenému, svědkům, zákonným zástupcům mladistvého, obětem trestných činů atd.
8. Poskytování informací v trestním řízení a zveřejňování informací o něm s dospělými pachateli upravuje § 8a odst. 1) zákona č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním (trestní řád), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „trestní řád“), který koresponduje se základní zásadou trestního procesu, a to zásadou presumpce nevinoty. Orgány činné v trestním řízení dbají při poskytování informací o své činnosti veřejnosti na to, aby neohrozily objasnění skutečností důležitých pro trestní řízení, nezveřejnily o osobách zúčastněných na trestním řízení údaje, které přímo nesouvisejí s trestnou činností, a aby neporušily zásadu, že dokud pravomocným odsuzujícím rozsudkem není vina vyslovena, nelze na toho, proti němuž se vede trestní řízení, hledět, jako by byl vinen. V případě mladistvého pachatele je šíření informací ještě zpřísněno, neboť určitá negativní stigmatizace jeho osoby na základě proběhnuvšího trestního řízení bez ohledu na jeho výsledek jej může postihnout na celý jeho další život, s o to závažnějšími důsledky, že se jedná o psychicky dosud méně vyzrálého jedince.

9. Dle § 11 odst. 4 písm. a) InfZ povinné subjekty neposkytnou informace o probíhajícím trestním řízení, čímž nejsou dotčena ustanovení zvláštních zákonů o poskytování informací v uvedené oblasti. Dále dle Instrukce Ministerstva spravedlnosti č. 13/2008-SOSV-SP, kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, ze dne 24. 7. 2009 platí, že „poskytování informací o probíhajícím trestním řízení je upraveno zvláštními předpisy, a proto se na ně InfZ nevztahuje. To však neplatí pro poskytování informací o pravomocných rozsudcích, jimiž bylo ukončeno trestní stíhání.“ Zvláštním zákonem ve smyslu shora uvedeného se rozumí zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním (trestní řád), v platném znění. Trestním řízením se dle § 12 odst. 10 trestního řádu rozumí mimo jiné řízení vedené dle uvedeného zákona. Pravidlo dle věty předchozí interpretoval Nejvyšší správní soud rozsudkem ze dne 16. 3. 2010, sp. zn. 1 As 97/2009 tak, že „zásadním hlediskem pro rozhodnutí povinného orgánu o odepření informace podle § 11 odst. 4 písm. a) InfZ, je probíhající trestní řízení v užším smyslu, tj. zpravidla trestní stíhání konkrétní osoby končící právní mocí rozsudku nebo jiného rozhodnutí ve věci samé.
10. Soud dospěl k závěru, že jsou zde důvody pro odmítnutí podané žádosti, neboť ve věci spisové značky 17 Tm 1/2021 probíhá u Krajského soudu v Českých Budějovicích soudní řízení, které není dosud pravomocně skončeno, neboť bylo podáno odvolání.
11. S ohledem na závěry shora uvedené se žádost na základě § 11 odst. 4 písm. a) InfZ ve spojení s § 52 zákona č. 218/2003 Sb. a s § 8a trestního řádu, a dále na základě § 11 odst. 4 písm. b) a § 11 odst. 6) InfZ odmítá.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí povinného subjektu lze podat odvolání ve lhůtě 15 dnů ode dne doručení tohoto rozhodnutí k nadřízenému orgánu, kterým je Ministerstvo spravedlnosti České republiky, a to prostřednictvím Krajského soudu v Českých Budějovicích.

České Budějovice 31. března 2022

Mgr. Martina Flanderová, Ph.D. v. r.
předsedkyně Krajského soudu v Českých Budějovicích